

9, 1947, 5

311

ԿԱ. ՏԱՐԻ 1947

312

Abovyan

4. Գրիգոր Բ. եղբայր Յովհաննու արքեպիսկոպոս 1409ին (Կամենից էջ է) գոյութիւն չունի:

5. Աւետիք երրորդ արքեպիսկոպոսն է Լվովի աթոռին վրայ: Հ. Ալիշան անոր առաջին տարին կը նշանակէ 1415²⁵: Պատմական յիշատակարաններու մէջ ան կը յիշուի 1445ին և 1459ին (Կամենից, էջ 116, 134): Եթէ հաւանականութիւն կայ, թէ Աւետիք ձեռնադրուած է 1415ին, այս թուականը կարելի է համարիլ միաժամանակ Յովհաննու մահուան տարին:

6. Անձիշտ են ինչ որ կը գրէ Յովհաննէս արքեպիսկոպոսիս մասին Մկրտիչ եպ. Աղաւնունի, Միարանք եւ այցելուք հայ Երուսաղէմի. Երուսաղէմ 1929, էջ 353:

Հ. Ն. ԱԿԻՆՆԱՆ

ՄԱՀՈՒԱՆ ՀՈՒՆՉՔԸ. ՀԵՅՍԳԻՏԱԿԱՆ
ՍՍՊԱՐԷՋԻ ՎՐԱՅ

† ՈՒՍՈՒԹՅԱՎԳԵՑ ՆԻԿՈՂՅԱՑՈՍ ԱԴՈՆՅ

(23 ՅՈՒՆՈՒՅՐ 1875 — 27 ՅՈՒՆՈՒՅՐ 1942)

Հայ-բիւղանդական Պատմութեան ներհուն մասնագէտ ն. Աղոնց ծնած է 23 Յունուար 1875ին Զանգեղուրի բնակով գիւղը: Իր երկրորդական ուսման ընթացքը կատարած է էջմիածնի Գէորգեան ձեմարանը, ապա Տփղիս անցնելով յաճախած է ուսւական Վարդարան: 1895ին կը փոխազրուի Պետերուրդ հետեւելու տեղույն Համալսարանի Պատմութեան եւ Բանասիրութեան, ինչպէս նաեւ Արեւելագիտութեան ճիւղերուն: Հոն ունկնդրեց մասնաւորապէս նիկողայոս Մառի դասախոսութիւններուն: Իր համալսարանական ընթացքի աւարտանառն եղաւ՝ «Յայսմաւուրքը եւ Տօնականները»: Ն. Աղոնց հետապնդեց այնուհետեւ ձեռք բերել աթոռ մը Պետերուրդի Համալսարանին մէջ: Կարեւոր ձեռապիրներ ու-

²⁵ Թէպէտ Հ. Ալիշան ըստ սովորութեան չի յիշեր աղբեւլը, բայց նա այս թուականը առած սլավութեան է Դ. Դանի «Արեւելեան Հայք ի Բուկովինա» գործէն, զոր թարգմանած է Հ. Գ. Գառլիմիական, Վիեննա 1891, էջ 6. կը գրէ. «Աւետիք անուածը եպիսկոպոս մը Պողոսիկ Կամենիցի եւ Մոլդավիոյ Հայոց կառաջնորդէր 1415—1445»: Հոն Դ. Դանի աղբեւրը է Sadok Baracz, Zywoty slawnych Ormian w Polsce, Lwów, 1856, էջ 55. Հմամանեւ նոյն հեղինակի Rys dziejów Ormiańskich, Tarnopol, 1869, էջ 107—108:

սովորմասիրելու եւ աւելի հմտանալու դիտաւով կը ճամբորդէ Բերլին, Միւնիխն, Վիեննա, Պարիս, Լոնտոն եւ Վենետիկ: Այս նպատակաւ կ'ուղեւորի 1903—1904 նաեւ Տփղիս եւ էջմիածնին: Իր ուսուցչութեան քննացառը՝ «Հայաստան Յուստինիանոսի դարուն», որ իր գլուխ գործոցն պիտի ըլւար, լոյս տեսաւ 1908ին Ն. Մառի «Բնագիրք եւ Ուսումնասիրութիւնք» շարքին մէջ: Քանի մը տարի յետոյ կը պատրաստէ Դոկտորութեան քննացառը՝ «Դիոնեսիոս Թրակացոյն Քերականութեան հայերէն թարգմանութիւնն եւ անոր Մեկնիչները»: Այս աշխատասիրութիւնն եւս գնահատուեցաւ քննիչ Յանածնախումբէն, եւ Ն. Աղոնց կոչուեցաւ պաշտօնապէս դասախոսելու Համալսարանի մէջ:

1917ին երր ուսւական յաղթական բանակը գրաւեց Վասպուրական, Ուսուցչապետ Ն. Աղոնց նախագահ կարգուեցաւ այն պիտական արշաւանքին, որ պիտի հետազոտէր Վանի շրջակայքը: 20ական թուականներուն Լոնդոն կը գտնենք զինքը, հոս կ'աշխատի հայերէնադէտ Փ. Կոնիբիրի հետ: Անէկ կ'երթայ Պարիս, ուր կը մնայ երկարագույն ժամանակ մը իր նախասիրած ուսումնասիրութիւններով պարապելու: Այս տարիներուն կը տեսնենք իր դրէն յօդուածներ «Հանդէս Ամսօրեայ», «Հայերնիք», «Բաղմակէպ» եւ օտար պարբերաթերթերու մէջ: 1931ին հրաւիրուեցաւ Բրիտանկ դասախոսելու Հայ լեզուն Համալսարանի Արեւելեան Հաստատութեան մէջ: Տասնեակ մը տարի պիտի գործէր այստեղ ի պատիւ Հայ անուան, Հայագիտութեան բարգաւաճումի եւ Հայ-բիւղանդական յարաբերութիւններուն հայող ուսումնասիրութեանց նուիրուած: Աշխատակցեցաւ եռանդութիւն՝ Byzantion եւ Annuaire de l'Institut de Philologie et d'Histoire orientales et slaves պարբերականներուն: Իր գլուխ գործոցն կոչուած էր ըլլալու «Հայոց Պատմութիւնք», զոր ձեռնարկած էր յօրինել իր կեանքին վերջին տարիներուն: Վաղահաս մահը չժոյւլատրեց գլուխ հանել զայն: Իր մահէն վերջ 1946ին, լոյս տեսաւ Հայոց Պատմութեան նախական շրջանը շօշափող բաժինը:

Ն. Աղոնց չնորհիւ իր արեւելեան եւ արեւմտեան հին եւ նոր լեզուներու քաջանօթութեան, եւ Հայ ու բիւղանդական աղբեւրներու մանրակրկիտ քննութիւններուն, յաջողեցաւ լուսաբանել կարգ մը

խնդիրներ, որոնք օտարազգի բիւզանդացիաներու գժուար պիտի ըլլային: Իրեն համար մութ անկիւն չկար: Հայրենասէր էր Ռուս. Աղոնց իր այս սէրը կը յայտնուելը նաեւ իր ուսումնասիրութիւններու ընթացքին: Ան կը թելադրէր իրեն կնճռուտ հարցերու մեկնութիւններ եւ խիզախ լուծումներ, որոնք սակայն միշտ չէին կրնար հաւանութիւն գտնել լուրջ բիւզանդալէտներու քով, ինչպէս եւ չգտան: Նոյնը կարելի է ըսել համեստ չափով հայ բանասիրութեան հայող որոշ աշխատութիւններու նկատմամբ:

Պրոֆ. Ն. Աղոնց անուանի հանդիսացաւ իրեւ բանասէր եւ պատմալէտ, այլ եւ երեցաւ իրեւ հրապարակագիր եւ գրագէտ: 1903—1904 իր խմբագրութեամբ լոյս տեսաւ «Բանիքը գրականութեան եւ արտաստի» համդէսը: Դրեց հրապարակագրական յօդուածներ զանազան պարբերացիրներու եւ օրպթերթերու մէջ:

Այստեղ պիտի փորձենք կազմել Ն. Աղոնցի հայագիտական մեծ եւ փոքր աշխատասիրութիւններու ամբողջական ցուցակը: Հետեւեալ համառօտագրութիւնները պիտի գործածենք.

Հանդէս՝ Հանդէս Ամսորեայ, Վիեննա: ԲԶՄ.՝ Բազմալէտ, Վենետիկ:

Հայրենիք՝ Հայրենիք ամսագիր, Բաստոն: ROC: Revue de l'Orient Chrétien, Paris. REA: Revue des Études Arméniennes, Paris. BYZ: Byzantium, Bruxelles.

Annuaire: Annuaire de l'Institut de Philologie et d'Histoire Orientales et Slaves, Bruxelles.

1. Մի տապանաքար եօթնետից: Հանդէս 9 (1895) 33—36: Ն. Մասիք թարգմանաբար: 2. Կայսի միանձնուեհ եւ Հայերը: Հանդէս 15 (1901) 129—132:

3. „Начальная история Армении“ у Себеоса въ ея отношениихъ къ трудамъ Моисея Хоренского и Фауста Византійского. (Հայոց նախական պատմութիւնը Սեբէոսի քով եւ անոր աղերու Մովսէս Խորենացւոյ եւ Փաւասոս Բիւզանդալիւոյն հետ) Византійскій Временникъ. 8 (1901) 64—105. (Արտապուած՝ Գետերբուրդ, 1901, 8^o էնձ, էջ 42):

4. Марзбанъ Васакъ передъ судомъ историковъ (Վասակ Մարգար պատմագիրներու դատաստանին առաջ): Записки восточн. отдел. имп. русск. археол. общ. 15 (1904) 0122—30:

5. Գրախօսական Գ. Խալթեանի «Հայ Արշակունիք Մ. Խորենացւոյ Պատմութեան մէջ» դրծին (սուս.) Записки. 16 (1904) 0145—61:

6. Арmenia и Грузия: Виз. Врем., 11 (1904) 316—352.

Մատենագիտական տեղեկութիւններ, ի. Զաւալովի աշխատակցութեամբ:

7. Գրական նշանակութիւններ: — Լեզուական, ուղղագրական: — Բանք 2 (1904) 129—154:

8. Арmenia въ эпоху Юстиниана (Հայաստան Յուստինանի դարուն): Պատերբուրդ 1908 8^o, XIV, էջ 526. (Тексты и разысканія по армяно-грузинской филол. кн. XI).

Կու տայ Ա. Բ. Գ. եւ Դ. Հայքի սահմաններու եւ հայ նախարարներու ծագման մասին մանրակիտուսումնասիրութիւն: Ապա կը ծանրանոց Յուստինանուի քարքնորութիւններու» վրայ: Գրքին երկրու մասին մէջ կը խսի Պարսկահայաստանի վրայ:

9. О происхождении Армания-Цатовъ (Հայութիւն ծագման մասին): Журналъ министерства народного просвещенія, 32 (1911) 238—249.

1. Լ. Լիսիցեան թարգմանած է այս գրութիւնը Հայերէնի. Հանդէս 26 (1912) 256—271:

10. Տորք ասուած Հին Հայոց: Յուշա Ճան, Վահան 1911, 89—394:

11. Ампелій, епископъ херсонскій (Ամպելիս Կողմակոսու Քերոսնի): Христіанскій Востокъ 2 (1913) 175—186:

12. Діонісій Оракійський и армянские толкователи (Արուեստ Դիոնիսիս Թերականի եւ Հայ մեկնութիւնը նորին): Պետերբուրդ 1915 8^o, էջ Մ + 307: [Bibliotheca Armeno-Georgica, IV].

13. Հայաստան. Իր պատմութիւնն եւ գրականութիւնը (սուս.): Եֆրոն-Բոնք հուսուի Հայանագիտարանի մէջ:

14. Towards the solution of the Armenian Question London 1920, 16^o, էջ 95. (The Armenian question at Sèvres. Historical bases of the Armenian question and the fall of Turkey. The dismemberment of Turkey. — Հրտ. The Armenian Inf. Bureau.)

15. Фаустъ Византійский, какъ историкъ (Գաւառու Բիւզանդացի պրէս պատմագիր): Христіанскій Востокъ 6 (1922) 235—72 (Հարունակութիւնը լոյս չէ տեսած):

16. Kurdish intrusion into Armenia. The New Armenia 14 (1922) 4—6.

17. Note sur les synaxaires arméniens. ROC 24 (1924) 211—218.

18. Անձանթ էջեր Մաշթոցի եւ նրա աշակերի կեանքից ըստ օտար աղբերների: Հանդէս 39 (1925) 193—202, 321—328, 435—441, 531—539: Արտասպուած՝ «Մաշտոց եւ նրա աշակերները ըստ օտար աղբերների» (Ազգ. Մատենագրան ձմԱ). Վիեննա 1925 8^o էջ 56:

19. Le questionnaire de S. Grégoire l'Illuminat. ROC 25 (1925—1926) 309—357.

20. Գննական նշանակութիւնն առթիւ: ԲԶՄ. 82 (1925) 196—200, 294—298, 366—371, 83 (1926) 69—72, 108—113:

առև եւ սրբագրել, բայց չե յաջողիր: Հմմտ. Հանդ. գ է ս 53 (1943) 23—38 «ՄԵՐԵՒ աւետարանը 82Ա=932ի գրուած»:

58. Փոքր Սոկրատի հեղինակը: Սիս 10 (1936) 300—304:

Մեծ Սոկրատը «թարգմանուած է Պոլում 696 թուին Փիլոնի ձեռքով, Փոքրը խմբագրուած է Մւծից՝ Յակով Ռուհոյցու աշխատութեամբ Ժ. Վարուժ»:

59. Quelques noms de personnages byzantins dans une pièce du poète arabe Abû Firâs (en collaboration avec M. Canard). BYZ 11 (1936) 451—460.

60. L'archevêque Théophylacte et le Taronite. BYZ 11 (1936) 577—588.

61. Les vestiges d'un ancien culte en Arménie. Annuaire 4 (1936) 501—515.

62. Quelques étymologies arméniennes. Annuaire 5 (1937) 5—12.

63. Դաւիթ Բէկ եւ Տէր Աւամիքի սերունդը: Հայրենիք 15 (1937) Թ. 2, 66—72:

64. L'aspect iranien du servage. Recueil de la Société J. Bodin. Brux. 1937.

65. Նշանագիր կարգաց բանից Եղնկաց երիցու: Սիս 12 (1938) 147—153, 180—185:

Այս հրատարակած է նախ Հ. Ն. Ակինեան (Հանդէս, 51 [1937] 517—532): Աղոնց քննութեան կ'առնէ հսու նաեւ Հ. Ակինեանի նկատողութիւնները, որոնց կ'անդրադառնայ Ակինեան երկրորդ յօդուածով մը՝ «Գարձեալ Նկարագիր (Եղնագիր) կարգաց ի բանից Եղնկան երիցու». տե՛ս Հանդէս, 52 (1938) 238—259: Վերջին անդրադառներներուն կ'ը զերադառնայ Ն. Աղոնց յաջորդով:

66. Հ. Ն. Ակինեանի պատասխանին պատասխան: Սիս 12 (1938) 330—337, 381—383, 13 (1939) 10—15:

67. Tornik le Moine. BYZ 13 (1938) 143—164.

68. Aux confins militaires de l'Orient byzantin. BYZ 13 (1938) 282.

69. Emprunts de haute époque en arménien. Revue des Études indo-européennes 1 (1938) 457—467.

70. Samuel l'Arménien, roi des Bulgares: Mémoires de l'Acad. royale de Belgique, Classe des Lettres, XXXIX. Արտասալ. Bruxelles 1938 8^o, էջ 63:

Լաւագոյն դործերէն է, թէեւ մասնագիտներէ շատ քննագատուած: Եղբակացութիւնն է. Բուլղարներու պետութիւնը բիւզանդական տիրապետութեան դէմ դիւցաղնօրէն պաշտպանողը՝ Սամուէլ Կոμդուսովուս (997—1040) հայ էր: Կը ծանրանոյ մասնաւանդ Բուլղարներու երկրորդ պետութեան պատմութեան վրայ: Բ. Հատուածին մէջ կը խօսի Սամուէլի ծագումի մասին հետեւով Ասուղիկի եւ իր դասը կը պաշտպանէ հնարաւոր ասարհութիւններու դէմ: (Տե՛ս Հ. Վ. ի նորիկանի գրախոսականը Հանդէս, 54 [1940] 250—251):

71. Notes sur le Livre des Cérémonies. BYZ 14 (1939) 387—406.

72. Observations sur la généalogie des Taronites. BYZ 14 (1939) 407—413.

Պատասխան մըն է V. Laurent: Alliances et filiation des premiers Taronites, princes arméniens médiatisés. Éch. d'Or. 37 (1938) 127—135 դրուածքն առթիւ:

73. Քննութիւն Մովսէս Կաղանկատուացու: Անահիտ 10 (1939), Թ. 3, 69—77 (չարուանկութիւնը լրաց է տեսած):

74. Biblia armeană și însemnătatea sa istorică. (Հայերէն Աստուածաշունչը եւ անոր պատմական նշանակութիւնը): A n i (București 1941) 90—100 (առմուներէն):

Ս. Գրքի հայերէն թարգմանութեան 1500ամէակի առթիւ խօսուած գասախօսութիւն մըն է:

75. Histoire d'Arménie. Les origines — du Xe siècle au VI^e (Av. J. C.). Paris 1946 8^o, էջ XV + 445.

Հ. Ա. Ա.

Ն Ո Ր Հ Բ Ա Տ Ա Ր Ա Կ Ա Ն Ի Ւ Ն Ե Ր (Ուղարկուած Խմբագրութեանս):

Հայ Տոհմանուններ: (Պատմական հետազոտութիւնն) Աշխատասիրովներ, Պրոֆ. Հ. Աճառեան, Պրոֆ. Ա. Խամմաջեան, Գ. Մանուկեան, Ս. Շամլեան, Թ. Աղատեան [Հրամակույթ գրատան] իսթանպուլ, տպ. Աղթարեան [1937^o], 8^o, էջ 96: Գինն՝ 100 դրուչ:

Հայրենիք Օրացոյց 1946 եւ 1947: Պոսթըն: Հինայեան Յակոբ, Անմահ տիպարներ (Պատկերներ եւ յիշատակներ Աւրֆայէն): Փարիզ, տպ. Արաքս, 1945, 8^o, էջ 112:

— Դիւցաղնական հայորդըն Մկրտչէ Եօթնեղարեան: Աթէնք, տպ. Ատրու-

շան, 1937, 8^o, էջ 127: Գինն կէս տոլ: Իսայան, 38 Rue du Ménil, Asnières (S.) France.

— Զոյդ մը Հէքեաթ. Ա. Հէքեաթ երեք իմաստութեան, Բ. Թորդոմ Արքայից Արքայ: Փարիզ, տպ. Արաքս, [տարի^o], 8^o, էջ 276: Գինն՝ 120 ֆր.:

Հունգարական պարտէղը: Զուարթ պատմուածներ Ֆէրէնց Մոլնար, Ֆէրէնէրիք Քարինթի, Լատիսլաւոս Լաքաթու եւ Մարկիթ Բաֆքա Հունգարացի հեղինակներէն: Թրգմ. Պալլդմահան Սահակ: Գահիրէ, տպ. Նեղոս, 1941, 8^o, էջ 64: Գինն՝ 25 սէնթ: